

Leute heute spezial



Hildegard Pollinger bringt die gute Nachricht für alle 2000 „Südsterne“

LONDON. Die gute Nachricht für alle „Südsterne: Über „Teßmann digital“ unterhielten sich in London **Hubert Rienzner, Thomas Mur, Hildegard Pircher Pollinger** und „Südsterne“-Präsident **Armin Hilpold** (von links). Im Portal „Teßmann digital“ findet man 46 Zeitungen aus

dem Alpenraum vom 18. bis zum 21. Jhdt., mehr als 4000 Bücher und Zeitschriften, die größtenteils vor 1900 im Gebiet des historischen Tirol erschienen sind. „Teßmann digital“ steht Südsterne gratis zur Verfügung (www.tessmann.it).



Vier Ehrenbürger hat die Gemeinde Lana zur Zeit. Zwei davon – Armin Zöggeler und Rosa Franzelin – waren am Wochenende in London.



Anita Hohenegger (im Bild mit Thomas Erlacher) lässt sich Südtiroler Wohnqualität von ihrem Tischler Thomas Erlacher in ihr Haus in Fulham einbauen.



Ohne den Gadertaler Felix Piazza (er ist Finanzchef von Würth Great Britain) und ohne die Bankerin Doris Salzburger, gebürtig aus Kaltern, wäre das Südtirolertreffen um wichtige Säulen ärmer.



Armin ist der Hahn im Korb. Im Bild von von links: Bergmilch-Südtirol Marketingleiterin Elisabeth Molling, Botschafterin Anita Hohenegger, Daiana Gross, Elke Bortolotti, der langlebigste und dabei erfolgreichste Olympionike aller Zeiten Armin Zöggeler und seine charmante Frau Monika, Athesia-Verkaufsleiterin Cristina Ferretti und Sigröd Pörbacher.

London adelt Zöggeler zu „Sir Armin“

SÜDTIROLS RODELIKONE AUS VÖLLAN STEHT AM BIG BEN: Mit Fleiß, Glück und Monika als Stütze schrieb er Sportgeschichte

LONDON. Das Grande Finale wurde seinem Anspruch gerecht: Der allergrößte unter den Südtiroler Sportlern war Samstagabend in London Ehrengast des Südtirolertreffens, das in diesem Format nie mehr wieder stattfinden wird. Armin Zöggeler, sechsfacher Medaillengewinner bei sechs Olympischen Spielen zwischen 1994 und 2014, faszinierte knapp 300 „Briten“ mit Herz und mit Worten. Zöggeler entpuppte sich als authentischer, fesselnder Erzähler.

„Es ist Zeit zu gehen, wir danken Euch für all die Jahre...“, singt der Graf von „Unheilig“ in seiner Abschieds-CD. Aber in seinem Liedtext heißt es auch: „... wir werden Euch im Herzen tragen“. Haargenau diese Sätze spiegeln die Stimmung wieder, die Samstagabend im Viktoria-Saal des Park Plaza herrschte. „Ja, es stimmt. Das Südtirolertreffen in London kann aus mehreren Gründen nicht mehr so wie bisher ausgerichtet werden“, sagte **Kurt Kuen**. Die aus Vahrn gebürtige Hotelierslegende ist bzw. war mit „Botschafterin“ **Anita Hohenegger** (sie organisiert über ihre Firma Travel to Talk massgeschneiderte Sprach-, Kultur- und Bildungsrei-

sen nach London für Gruppen und Einzelpersonen) die treibende Kraft der Südtirolertreffen. Landeshauptmann a.D. **Luis Durnwalder, Reinhold Messner, Norbert Rier, Gustav Thöni** usw. waren die letzten Jahre Ehrengäste. Mit **Armin Zöggeler**, der nach Sotschi 2014 als 40-Jähriger von der großen Bühne abgetreten ist, schließt sich der Kreis. Über die Jahre wurde der Abend mit Unterstützung von Südstern, dem Netzwerk der Südtiroler im Ausland und kräftigen Sponsoren zu einem faszinierenden Ereignis, es entwickelten sich innige Freundschaften, aber auch geschäftliche und kulturelle Beziehungen. Unterstützt wurde die Südtirolergala

von der Algunder Sennerei mit **Stefan Haller**, Bergmilch Südtirol mit **Elisabeth Molling**, Brigl Transporte, EOS, Sektellerei Haderburg mit **Christine** und **Erika Ochsenreiter**, Loacker, Kellerei Nals Margreid mit **Gottfried Pollinger**, Recla Südtiroler Speck mit **Paul Recla**, SMG, Spezialbierbrauerei Forst sowie **Willy Winkler** mit seinen Mitarbeitern **Herbert Baumgartner** und **Christoph Kaufmann** von Creafood, die Knödel, Kasnockn, Schlutzer, gesurtes Schweinefleisch und Kraut mit Röster servierten. Musikalisch heizten „Die Klausner“ **Karl Heiss** und **Ulrich Dipauli** ein. Einige gelungene Überraschungen lockerten den Abend

auf. Forst-Verwaltungsrat **Alexander von Egen** hatte für Kurt Kuen und Anita Hohenegger zwei Ehrenkrüge der Südtiroler Brauerei mitgebracht. Baff war dann nicht nur Kuen, sondern auch Zöggeler. Von Egen hatte im Forster Winterwald für „Südtirol hilft“ einen Rennanzug von Zöggeler (er war damit an einem Rennwochenende in Sigulda unterwegs gewesen) ersteigert und machte diesen Kurt Kuen zum einzigartigen (Abschieds-)Geschenk. Kuen war von der Geste hingerissen. Und Glück hatte dann Veronika Gius aus St. Felix. Sie gewann einen Gutschein vom Sport und Wellness-Resort Quellenhof in Passeier. © Alle Rechte vorbehalten



Rudolph von Werth (links im Bild mit ManU-Fan Paul Recla) führt seit bald fünf Jahrzehnten mit großem Erfolg Südtiroler Edelprodukte (Speck, Spirituosen, Wein) nach England ein.



In der Buckingham Palace Road führte der aus Montal gebürtige Luis Boito jahrelang ein kleines italienisches Restaurant. Der Bauwut in London musste das Lokal jetzt weichen. Im Bild von links: Gebhard, Hilary und Luis, Larisa und Christian Boito.



2012 hatte der Architekt Marjan Coletti (links im Bild mit Peter Paul Egger aus St. Pauls) den Futurapreis für junge Südtiroler erhalten.



Sieben Sarner in London – das ist kein Kabarett (im Bild von links: Kathrin Aster, Thomas Hochkofler, Barbara Stampfl-Johnstone, Krebsforscher Bernd Gänsbacher – er ist beruflich einmal monatlich in Großbritannien-Stefan Leitgeb, Martina Burger und Karl Locher).

